

**APOYO PARA EL DISEÑO Y LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DE MEJORA Y GESTIÓN SOSTENIBLE DE LOS
SERVICIOS DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO EN ZONAS URBANAS Y PERIURBANAS (NI-L1145)**

NI-T1247

CERTIFICACIÓN

Por la presente certifico que esta operación fue aprobada para financiamiento por el **Programa Estratégico para el Desarrollo de Infraestructura Financiado con Capital Ordinario (INF)**, de conformidad con la comunicación de fecha 23 de junio de 2017 suscrita por Felipe Caicedo (ORP/GCM). Igualmente, certifico que existen recursos en el mencionado fondo, hasta la suma de **US\$420.000** para financiar las actividades descritas y presupuestadas en este documento. La reserva de recursos representada por esta certificación es válida hasta el 13 de diciembre de 2017. Si el proyecto no fuese aprobado por el BID dentro de ese plazo, los fondos reservados se considerarán liberados de compromiso, requiriéndose la firma de una nueva certificación para que se renueve la reserva anterior. El compromiso y desembolso de los recursos correspondientes a esta certificación sólo debe ser efectuado por el Banco en dólares estadounidenses. Esta misma moneda será utilizada para estipular la remuneración y pagos a consultores, a excepción de los pagos a consultores locales que trabajen en su propio país, quienes recibirán su remuneración y pagos contratados en la moneda de ese país. No se podrá destinar ningún recurso del Fondo para cubrir sumas superiores al monto certificado para la implementación de esta operación. Montos superiores al certificado pueden originarse de compromisos estipulados en contratos que sean denominados en una moneda diferente a la moneda del Fondo, lo cual puede resultar en diferencias cambiarias de conversión de monedas sobre las cuales el Fondo no asume riesgo alguno.

CERTIFICADO:

(original firmado)

11/17/2017

Sonia M. Rivera

Fecha

Jefe

Unidad de Gestión de Donaciones y

Cofinanciamiento

ORP/GCM

APROBADO:

(original firmado)

11/17/2017

Sergio Campos

Fecha

Jefe de División

División de Agua y Saneamiento

INE/WSA

Cooperación Técnica

NI-T1247

I. Información Básica de la CT

▪ País/Región:	Nicaragua
▪ Nombre de la CT:	Apoyo para la implementación del proyecto de mejora y gestión sostenible de los servicios de agua potable y saneamiento en zonas urbanas y periurbanas (NI-L1145)
▪ Número de CT:	NI-T1247
▪ Jefe de Equipo/Miembros:	Thierry Delaunay (WSA/CNI), Jefe de Equipo; Sergio Pérez (INE/WSA) Jefe Equipo Alterno; David Baringo y Serge-Henri Troch (VPS/ESG); Manuela Velásquez e Irene Cartin (INE/WSA); Jorge Seigneur y Santiago Castillo (FMP/CNI); Alma Selva (CID/CNI); y Cristina Landázuri (LEG/SGO)
▪ Taxonomía:	Apoyo Operativo
▪ Número de la operación a la que apoyará la CT:	NI-L1145
▪ Fecha de Autorización del Abstracto de CT:	Junio 2017
▪ Beneficiario:	Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados
▪ Agencia Ejecutora y nombre de contacto	BID WSA/CNI
▪ Donantes que proveerán financiamiento:	Programa Estratégico para el Desarrollo de Infraestructura Financiado con Capital Ordinario
▪ Financiamiento Solicitado del BID:	US\$420,000
▪ Contrapartida Local, si hay:	0
▪ Periodo de Desembolso:	Período de Desembolso: 36 meses Período de Ejecución: 30 meses
▪ Fecha de Inicio requerido:	Diciembre de 2017
▪ Tipos de consultores:	Firmas consultoras y consultores individuales
▪ Unidad de Preparación:	INE/WSA
▪ Unidad Responsable de Desembolso:	CID/CNI
▪ CT incluida en la Estrategia de País:	No
▪ CT incluida en CPD (s/n):	No ¹
▪ Alineación a la Actualización de la Estrategia Institucional 2010-2020:	Desarrollo de inclusión social e igualdad
▪ Alineación a la Estrategia de país del Banco 2012-2017	Si, dentro del área de diálogo de Agua y Saneamiento (GN-2683)

II. Descripción del Préstamo/Garantía Asociado

- 2.1 El Banco está en la fase final² de preparación del proyecto de mejora y gestión sostenible de los servicios de agua potable y saneamiento en zonas urbanas y periurbanas (NI-L1145). El prestatario es la República de Nicaragua y el organismo ejecutor la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL).
- 2.2 El objetivo es mejorar la prestación de los servicios de agua y saneamiento (AyS) por parte de ENACAL en zonas urbanas y periurbanas en Managua y municipios

² Se prevé la presentación al Directorio del BID, el 29 de noviembre del 2017.

intermedios. Los objetivos específicos son: (i) incrementar la cobertura de alcantarillado sanitario, así como el tratamiento de aguas residuales, en zonas urbanas y periurbanas en Managua y municipios intermedios; (ii) mejorar el desempeño de los servicios de agua potable (AP) en Managua y municipios intermedios; y (iii) mejorar la gestión operativa, técnica y comercial de ENACAL (Altamira). El proyecto se articula en dos componentes.

- 2.3 **Componente I: Inversiones prioritarias en saneamiento urbano y periurbano** (US\$55,95 millones). Busca aumentar la cobertura de saneamiento y tasa de conexión a la red y el tratamiento de aguas residuales, y mejorar la gestión de los servicios de AP. Se financiarán: (i) obras de construcción de redes de alcantarillado; (ii) obras de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales; (iii) implementación de una estrategia de intervención social y cambio de comportamiento asociados al uso y conexión a los sistemas de saneamiento; y (iv) obras de rehabilitación de infraestructura de producción y distribución de AP para mejorar la continuidad del servicio y reducir el Agua No Facturada (ANF). Como resultado de los distintos tipos de intervenciones, se espera beneficiar directamente a aproximadamente 65 mil personas con el mejoramiento del servicio de agua y a 31 mil personas con una conexión de aguas residuales en municipios con índices de pobreza relativa superiores a la media nacional
- 2.4 **Componente II: Mejoramiento de la gestión técnica y comercial y obras de rápido impacto** (US\$10,2 millones). Busca mejorar la gestión de ENACAL en Managua. Se financiará: (i) adquisición e instalación de equipamiento para la medición de la producción de los niveles freáticos y de las presiones en los centros de producción de agua; (ii) obras de sectorización de la zona hidráulica “Altamira” y reparación de fugas actualmente no atendidas; (iii) actualización de los catastros de redes y de clientes de “Altamira” y de las ciudades intervenidas; y (iv) creación de la delegación “Altamira” en Managua con una reingeniería institucional. Como resultado de estas intervenciones se espera mejorar el índice de ANF de ENACAL. La ejecución del componente prevé la tercerización de las actividades de actualización de informaciones con el desarrollo de herramientas para ENACAL, así como una asistencia técnica internacional para diseñar y acompañar la reingeniería. Como resultado, se beneficiará indirectamente a unos 375 mil habitantes que residen en la zona de Altamira, Managua.
- 2.5 Adicionalmente se financiarán costos de administración, supervisión, y auditorías, destinados a cubrir los gastos de administración y supervisión del programa, gastos bancarios, evaluaciones y auditoría financiera externa; así como imprevistos.
- 2.6 Costo. El costo total del proyecto es de US\$73,1 millones, de los cuales el Banco financiará el equivalente de hasta US\$72 millones (US\$28,8 millones con cargo a recursos de Capital Ordinario Concesional (COC) y US\$43,2 millones con cargo a recursos de Capital Ordinario Regular (ORC). El Gobierno de Nicaragua, por medio de transferencia a ENACAL, aportará una contraparte equivalente a US\$1,1 millones.

III. Objetivos y Justificación de la CT

- 3.1 El objetivo de la Cooperación Técnica (CT) es apoyar a ENACAL en la elaboración y/o finalización de los estudios de ingeniería y elaboración de los pliegos de las inversiones previstas en el Programa NI-L1145, localizadas en diversas ciudades del país. Con recursos de la CT se apoyará la actualización y complementación de los estudios de preinversión e inversión, necesarios para la puesta en marcha del Programa antes señalado”.

- 3.2 El documento de la operación NI-L1145, en su anexo PEP-POA ([enlace](#)), prevé el financiamiento de estudios complementarios con financiamiento de esta CT.
- 3.3 **Alineación Estratégica.** Esta CT es coherente con la Estrategia de País del Grupo BID con Nicaragua (2012-2017) (GN-2683), que orienta a profundizar el diálogo en el sector de AyS y contribuye al objetivo de promover el desarrollo económico y social inclusivo de Nicaragua, específicamente en mejoras de las condiciones básicas de salud y atención a la primera infancia. La CT es consistente con la actualización de la Estrategia Institucional (UIS) 2010-2020 (AB-3008) y se alinea con el desafío de desarrollo de inclusión social e igualdad; de manera directa, teniendo en cuenta que las intervenciones están focalizadas en ampliar y mejorar los servicios de AyS en áreas con los mayores índices de pobreza del país y con los niveles más bajos de acceso a servicios públicos. La CT también se alinea con las áreas transversales de: (i) capacidad institucional y estado de derecho ya que se financian actividades de mejora de la capacidad de gestión de ENACAL; y (ii) cambio climático y sostenibilidad ambiental, por medio de diseño de plantas de tratamiento de aguas residuales y acciones destinadas a disminuir las pérdidas de agua y el consumo suntuoso. Los diseños por elaborar permitirán que aproximadamente el 24,76% de los recursos de la operación NI-L1145 sean invertidos en actividades de mitigación y adaptación al cambio climático, según la [metodología conjunta de los BMD de estimación de financiamiento climático](#). Estos recursos contribuirán a la meta del Grupo BID de aumentar el financiamiento de proyectos relacionados con el cambio climático a un 30% de todas las aprobaciones de operaciones a fin de año 2020”. Adicionalmente, la CT permitirá que el programa contribuya al Marco de Resultados Corporativos 2016-2019 (GN-2727-6) mediante los indicadores de producto: (i) hogares con suministro de agua nuevo o mejorado; (ii) hogares con acceso nuevo o mejorado a saneamiento; y (iii) hogares con tratamiento de aguas residuales. De la misma forma, la CT permitirá que el proyecto NI-L1145 esté alineado con la Estrategia de Infraestructura Sostenible para la Competitividad y el Crecimiento Inclusivo (GN-2710-5), en particular en el área de acción prioritaria de “Promover el acceso a los servicios de infraestructuras” y la Estrategia Sectorial sobre las Instituciones para el Crecimiento y el Bienestar Social (GN-2587-2) ya que la operación fortalece la gestión y financiamiento del gasto público mejorando la capacidad del Estado para proporcionar servicios públicos que disminuyan la desigualdad en el acceso a servicios de AyS. Adicionalmente, el NI-L1145 es consistente con los objetivos del Marco Sectorial de AyS (GN-2781-3), bajo la dimensión del éxito 1: “Los países logran el acceso universal a AyS mejorando la calidad de los servicios.
- 3.4 **Estrategia de País:** La CT se alinea con la Estrategia del Banco 2012-2017 dentro del área de diálogo de Agua y saneamiento (GN-2683).
- 3.5 Por último, esta CT se alinea con el documento GN-2819-1 “Programas Estratégicos para el Desarrollo Financiados con Capital Ordinario”, específicamente con el párrafo 3.1, incisos (i) mejorar la calidad de los proyectos de infraestructura en América Latina y el Caribe; y (iii) optimizar la calidad del diseño y la eficiencia en la ejecución de los proyectos de infraestructura. En efecto, la CT financiará estudios de prefactibilidad y factibilidad para el diseño de obras que serán financiadas por la operación NI-L1145.
- IV. Descripción de las actividades/componentes y presupuesto**
- 4.1 La CT está estructurada en dos componentes, los cuales son descritos a continuación:

- 4.2 **Componente 1:** Estudios de Base, Pre inversión e Inversión de Agua Potable (US\$ 175.000): bajo este componente se financiarán la revisión o elaboración de los estudios de agua y pliegos de licitación.
- 4.3 **Componente 2:** Estudios de Base, Preinversión e Inversión de Alcantarillado Sanitario y Tratamiento de Aguas Residuales (US\$275.000): bajo este componente se financiarán la elaboración de los estudios de saneamiento, tratamiento y de pliegos de licitación.
- 4.4 Los estudios serán realizados principalmente por consultores individuales a excepción de los estudios de suelos (por una empresa local especializada). Los estudios serán realizados tanto en ciudades incluidas en la muestra del proyecto NI-L1145, que en ciudades que cumplan con los criterios de elegibilidad de dicho proyecto.
- 4.5 De las diferentes contrataciones se prevé disponer de los siguientes productos: (i) estudios-diseños mejoramiento del sistema de agua y pliegos de licitación de obras de 3 ciudades; (ii) levantamiento topográfico en 5 localidades; (iii) estudios de suelo en 6 localidades, y; (iv) estudios-diseños de saneamiento y pliegos de licitación de obras de tres ciudades.
- 4.6 El presupuesto total será de US\$450.000, de los cuales US\$420.000 provienen de los fondos del Programa Estratégico para el Desarrollo de Infraestructura Financiado con Capital Ordinario (INF) y US\$30.000 de contraparte local en especie. La contraparte local corresponde a los gastos de personal y de logística de ENACAL para la elaboración de los diferentes estudios. El desglose de este presupuesto se presenta en la siguiente tabla:

Presupuesto Indicativo (US\$)

Componente	Descripción	BID/ AquaFund	Contrapartida Local	Financiamiento Total
Componente 1	Estudios de Base, Pre-inversión e Inversión de proyectos de agua	160.000	15.000	175.000
Componente 2	Estudios de Base, Pre-inversión e Inversión de proyectos de saneamiento y de tratamiento de aguas residuales	260.000	15.000	275.000
Total		420.000	30.000	450.000

[Presupuesto detallado](#)

I. Agencia Ejecutora y estructura de ejecución

- 5.1. Durante la preparación de la operación NI-L1145, el Gobierno solicitó esa cooperación técnica y que sea el banco el ejecutor de la misma. Dado que los procesos de contratación de estudios de consultoría que constituyen insumos podrían tomar un tiempo mayor de realizarse bajo normas locales, lo cual desfasaría el calendario de ejecución del préstamo. En este sentido, para facilitar la implementación de las consultorías y estudios que se requieren, El Ministerio de Hacienda solicita que el Banco sea quien tenga a su cargo las contrataciones.
- 5.2. Así, el organismo ejecutor de esta CT será el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a través de la División de Agua y Saneamiento (WSA/CNI) en Nicaragua.
- 5.3. El Banco tendrá a su cargo la contratación de consultorías, lo cual se realizará de acuerdo con las políticas y procedimientos de adquisiciones y contrataciones para fondos administrados por el Banco (AM-650 y GN-2765-1). WSA/CNI actuará como

Unidad de Responsabilidad Básica (URB) de estas contrataciones y será la encargada de la publicación de la solicitud de expresiones de interés, la elaboración de las listas cortas, el pedido de propuestas, la evaluación y selección de las firmas consultoras y consultores individuales, la negociación de los contratos y el seguimiento técnico. El Banco, antes de la aprobación, presentará los entregables de las consultorías al beneficiario, ENACAL, quien designará una contraparte técnica (para la coordinación y seguimiento de todos los productos de la CT); eso con el fin de contar con su opinión técnica. Sin embargo, la responsabilidad de aprobación de los entregables será del Banco.

- 5.4. Adicionalmente, el seguimiento de la ejecución de la CT será realizado en coordinación estrecha con el cronograma del NI-L1145, a través de los siguientes mecanismos: (i) reuniones técnicas de trabajo entre ENACAL, el Banco y las firmas consultoras y consultores individuales; y (ii) la revisión de ENACAL y el Banco de los informes técnicos a ser presentados por los responsables. Toda vez que la CT será ejecutada por el Banco no se realizarán informes de evaluación intermedia a la misma.

II. Riesgos importantes

- 6.1. No se han identificado riesgos significativos que afecten sustancialmente la ejecución de la CT. No obstante, se considera como potencial riesgo la gestión y contratación de un número significativo de consultorías individuales. Para ello, se buscará planificar adecuadamente la contratación de las consultorías a fin de no generar cuellos de botellas en el área administrativa del Banco que se encargará de las contrataciones. Asimismo, para la supervisión de las mismas, adicional a la supervisión del Banco, el beneficiario conformará un Equipo de Supervisión para el seguimiento y control de los diversos estudios de consultoría.

III. Excepciones a las políticas del Banco

- 7.1. No hay excepciones a las políticas del Banco.

IV. Salvaguardias Ambientales

- 8.1. Se prevé que la CT no producirá efectos ambientales y sociales adversos por tratarse de la contratación de servicios de consultoría para la elaboración de estudios y asesoría técnica. Teniendo en cuenta los procedimientos correspondientes, la presente CT debe llevar la misma calificación ambiental que la operación que apoyará, por lo anterior la CT se clasifica como Categoría "B". Sin embargo, no se requiere desarrollar instrumentos adicionales de gestión socioambiental de los que la operación ya cuenta, esto de acorde con la Política de Medioambiente y Cumplimiento de Salvaguardias (OP-703), la Política sobre Pueblos Indígenas (OP-765) y la Política Operativa sobre de Igualdad de Género en el Desarrollo (OP-270) del Banco ([filtros ambientales](#)).

Anexos Requeridos:

- [Carta de Solicitud](#)
- [Matriz de resultados](#)
- [Términos de referencia](#)
- [Plan de Adquisiciones](#)



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2017

TIEMPOS DE *Por Gracia*
VICTORIAS! *de Dios!*

Managua, 21 de junio del 2017

MHCP-DM-E-0792-06-17

Señor

Carlos Melo

Representante

Banco Interamericano de Desarrollo

Ref. Solicitud de cooperación técnica no reembolsable para la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL).

Estimado Señor **Melo**:

Después de saludarle cordialmente, me es grato dirigirme a Usted para solicitar que el Banco Interamericano de Desarrollo autorice una cooperación técnica no reembolsable que apoye a la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados, en la preparación de las siguientes operaciones de préstamo que serán presentadas a consideración del Directorio Ejecutivo del Banco en 2017:

1. NI-L1145, Proyecto de mejora y gestión sostenible de los servicios de agua potable y saneamiento en zonas urbanas y peri-urbanas.
2. NI-L1143, Programa de mejoramiento de las redes de apoyo de salud familiar y comunitaria en municipios priorizados de Nicaragua (en conjunto con el Ministerio de Salud).

Entre las actividades que se prevé financiar con dicha cooperación técnica se encuentran la elaboración del plan de gestión ambiental y/o estudio de impacto ambiental de las localidades donde se proyecta construir plantas de tratamiento de aguas residuales, la ejecución de la primera etapa de la actualización del catastro de las redes de Managua y la elaboración de los diseños constructivos, especificaciones técnicas y pliegos de obras de los proyectos a implementar.



...1...



CRISTIANA, SOCIALISTA, SOLIDARIA!

MINISTERIO DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO
Avenida Bolívar Frente a la Asamblea Nacional;
Telf. 22227061 Fax. 22222509.
www.hacienda.gob.ni



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2017

TIEMPOS DE VICTORIAS! *Por Gracia de Dios!*

Managua, 21 de junio del 2017
MHCP-DM-E-0792-06-17

Señor
Carlos Melo
Representante
Banco Interamericano de Desarrollo

...2...

No omito manifestar que este Ministerio no tiene objeción a que dicha cooperación técnica la ejecute el Banco Interamericano de Desarrollo.

Para mayor información adjuntamos fotocopia de requerimiento PE-EB#-0149-06-2014 de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados.

Atentamente



Iván Acosta Montalván
Ministro

CC:
Cro. Erwin Barreda Presidente Ejecutivo de ENACAL
Cro. José Adrián Chavarría, Secretario de Administración Financiera-Viceministro
Cro. Uriel Pérez Director General de Crédito Público
Archivo/lcm



CRISTIANA, SOCIALISTA, SOLIDARIA!

MINISTERIO DE HACIENDA Y CRÉDITO PÚBLICO
Avenida Bolívar Frente a la Asamblea Nacional;
Telf. 22227061 Fax. 22222509.
www.hacienda.gob.ni



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2017

TIEMPOS DE *Por Gracia*
VICTORIAS! *de Dios!*

Managua, 06 de junio de 2017
PE-EB#-0149-06-2017

Compañero
Iván Acosta Montalván
Ministro de Hacienda y Crédito Público
Su despacho.

Estimado Compañero Acosta:

ENACAL está en la Etapa de Preparación de dos nuevos proyectos a ser financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo:

- NI-L1145: Proyecto de mejora y gestión sostenible de los servicios de agua potable y saneamiento en zonas urbanas y peri-urbanas.
- NI-L1143: programa de Mejoramiento de las redes de apoyo de Salud Familiar y Comunitario en municipios priorizados de Nicaragua (en conjunto con el MINSA).

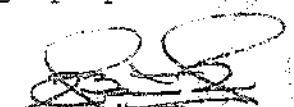
En octubre del 2016 solicitamos al Banco Interamericano de Desarrollo, recursos para Cooperación Técnica no Reembolsable: "Preparación de Proyecto de Inversión para la reducción del Agua No facturada en la ciudad de Managua".

De nuestras sesiones de trabajo con el BID, el Sr. Thierry Delaunay, Especialista de Agua y Saneamiento del BID en Nicaragua, nos comunicó que el Banco estaría dispuesto a ampliar la Cooperación Técnica para realizar estudios inicialmente no contemplados en la primera solicitud, siempre y cuando la solicitud la realice el Ministerio de Hacienda y Crédito Público.

Por tanto, solicitamos de sus apreciables gestiones para realizar solicitud de Cooperación Técnica no reembolsable cuyos alcances están descritos en la ficha anexa. Considerando que ENACAL está ya ejecutando una Cooperación Técnica no reembolsable financiada por el BID NI-T1205, solicitamos que la nueva Cooperación Técnica sea ejecutada por el BID.

Sin más sobre el particular, hago propicia la ocasión para saludarle.

Fraternalmente,


Ervin Barrera Rodríguez
Presidente Ejecutivo

CC: Archivo/cronológico.

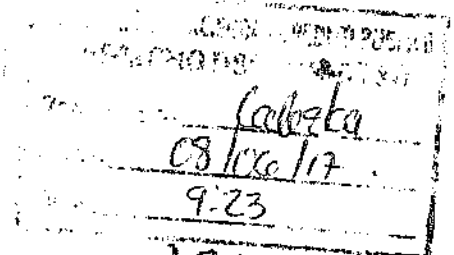
 FE,
FAMILIA
Y COMUNIDAD!

CRISTIANA, SOCIALISTA, SOLIDARIA!

EMPRESA NICARAGUENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS SANITARIO
(ENACAL), PRESIDENCIA EJECUTIVA

Dirección KM 5 C.SUR - 22538000 ext. 3001-3004

Fax: 2266-7872 - Email: ervin.barrera@enacal.com.ni - www.enacal.com.ni



792



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2017

TIEMPOS DE *Por Gracia*
VICTORIAS! *de Dios!*

Anexo:

Cooperación técnica No reembolsable
Apoyo para la preparación de los proyectos NI-L1045 y NI-L1043

Objetivo de la Cooperación Técnica

Preparar los estudios necesarios a la preparación de los proyectos NI-L1143 y NI-L1145.

Actividades

- Plan de gestión ambiental y/o actualización de Estudio de Impacto Ambiental en las localidades donde se proyecta construir una planta de tratamiento de las aguas residuales.
- Topografía e ingeniería en localidades donde se proyecta ejecutar obras
- Encuestas socio económicas
- Levantamiento situación sanitaria escuelas
- Primera etapa de Actualización del catastro de las redes de Managua
 - Recopilación de todas las informaciones disponibles
 - Análisis comparativo e identificación de discrepancias
 - Recuperar la memoria colectiva del catastro (recorrido de la red con los funcionarios más antiguos de la institución)
 - Geo localización de las alicatas a realizar
 - Preparación del pliego para las calicatas con presupuesto detallados (las calicatas serán financiadas por el proyecto de inversión)
- Actualización del padrón de usuarios de la ciudad de Managua
- Geo localización de los puntos de la red a monitorear
- Elaboración de los pliegos para adquisición de equipos de monitoreo de la red a ser incorporado al SCADA (Datalogger, sensores de presión, sistema de comunicación, medidores electromecánico y a ultrasonidos)
- Elaboración de los pliegos de obras de acondicionamiento de puntos de monitoreo
- Diagnóstico y Plan de Gestión del parque de medidores
- Elaborar las especificaciones y los pliegos de los materiales y equipos a adquirir (tubería, válvulas, accesorios de reparación, macro y micromedidores, etc.)
- Elaborar diseños constructivos, especificaciones técnicas y pliegos de obras



CRISTIANA, SOCIALISTA, SOLIDARIA!

EMPRESA NICARAGUENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS SANITARIO
(ENACAL), PRESIDENCIA EJECUTIVA

Dirección KM 5 C.SUR - 22538000 ext. 3001-3004

Fax: 2266-7872 - Email: ervin.barreda@enacal.com.ni - www.enacal.com.ni

Result Matrix

Outcomes

Outcome: [1 The capacity of ENACAL to execute the Program NI-L1145 is enhanced](#)

 RF - Contribution

Outputs: Annual Physical and Financial Progress

1 Base Studies, Pre-investment and Investment of Drinking Water						Physical Progress				Final	
Outputs	Output Description	Unit of Measure	Baseline	Baseline Year	Means of Verification	2017	2018	EOP	2017		
1.1 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
1.2 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
1.3 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
2 Base Studies, Pre-investment and Investment of Sewage System						Physical Progress				Final	
Outputs	Output Description	Unit of Measure	Baseline	Baseline Year	Means of Verification	2017	2018	EOP	2017		
2.1 Complementary topography		Database (#)	0	2017	Database	P	0	5	5	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
2.2 Soil Analysis		Studies (#)	0	2017	Final Report of the consultant	P	0	6	6	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	

2.3 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
2.4 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	
2.5 Civil works design completed		Designs (#)	0	2017	Final Report of the consultant: this report must contain all the technical elements necessary for the tender of civil works	P	0	1	1	P	0
						P(a)			0	P(a)	
						A				A	

Other Cost




Total Cost




	2017
P	
P(a)	
A	

CRF Indicator

Standard Output Indicator



ncial Progress				
2018	EOP	Theme	Fund	Flags
55000	55000	Water and Sanitation	INF	
	0			
55000	55000	Water and Sanitation	INF	
	0			
20000	20000	Water and Sanitation	INF	
	0			
ncial Progress				
2018	EOP	Theme	Fund	Flags
55000	55000	Water and Sanitation	INF	
	0			
100000	100000	Water and Sanitation	INF	
	0			

55000	55000	Water and Sanitation	INF	
	0			
65000	65000	Water and Sanitation	INF	
	0			
15000	15000	Water and Sanitation	INF	
	0			

2018	Total Cost
\$420,000.00	\$420,000.00

Nicaragua

WSA/CNI

DIAGNÓSTICO DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE DE XXX - Contractual de Productos y Servicios Externos (PEC)

TERMINOS DE REFERENCIA

Antecedentes

Establecido en 1959, el Banco Interamericano de Desarrollo (" BID " o " Banco") es la principal fuente de financiamiento para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Proporciona préstamos, subvenciones, garantías, asesoramiento sobre políticas y asistencia técnica a los sectores público y privado de sus países prestatarios.

Esta consultoría pretende realizar los estudios necesarios para contar con las especificaciones técnicas, cantidades de obra y demás alcances necesarios para licitar las obras de mejoramiento del sistema de agua potable de la ciudad de XXX.

Objetivo de la Consultoría

- Realizar un estudio con el diagnóstico del sistema de agua potable de la ciudad de Tola y los alcances técnicos necesarios para implementar un proyecto de mejoramiento del sistema de agua potable

Actividades Principales

- ACTIVIDAD 1: Diagnóstico de la producción y distribución del sistema de agua en XXX- Elaboración del plan maestro y de alternativas. Evaluación económica.
- ACTIVIDAD 2: Diseño de obras de mejoramiento del sistema de agua (incluyendo tanques vitrificados).
- ACTIVIDAD 3: Elaboración de los apartados técnicos de los pliegos de licitación de las obras: (i) lista de precios unitarios y cantidades de obra; (ii) descripción de precios unitarios; (iii) especificaciones técnicas; (iv) planos constructivos.

Informes / Entregables

Informe final: este informe deberá contener todos los elementos técnicos necesarios para la licitación de la obra: i) lista de precios unitarios y cantidades de obra; (ii) descripción de precios unitarios; (iii) especificaciones técnicas; (iv) planos constructivos.

Cronograma de Pagos

- Primer pago: 30% a la firma de contrato.
- Segundo pago: 70% contra la entrega y aceptación del informe final.

Calificaciones

- *Título/Nivel Académico & Años de Experiencia Profesional:* Ingeniero Hidráulico con 10 años de experiencia.
- *Idiomas:* Español
- *Áreas de Especialización:* Diseño de sistemas de agua potable.

Características de la Consultoría

- *Categoría y Modalidad de la Consultoría:* Contractual de Productos y Servicios Externos, Suma Alzada
- *Duración del Contrato:* XXXX.
- *Lugar(es) de trabajo:* Consultoría Externa
- *Líder de División o Coordinador:* Jefe de Equipo WSA/CNI.

Pago y Condiciones: La compensación será determinada de acuerdo a las políticas y procedimientos del Banco. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

Consanguinidad: De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el Banco como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

Diversidad: El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, religión, y estatus de VIH/SIDA. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

Nicaragua

WSA/CNI

**DIAGNÓSTICO DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO DE XXXX -
CONTRACTUAL DE PRODUCTOS Y SERVICIOS EXTERNOS (PEC)**

TERMINOS DE REFERENCIA

Antecedentes

Establecido en 1959, el Banco Interamericano de Desarrollo (" BID " o " Banco") es la principal fuente de financiamiento para el desarrollo económico, social e institucional en América Latina y el Caribe. Proporciona préstamos, subvenciones, garantías, asesoramiento sobre políticas y asistencia técnica a los sectores público y privado de sus países prestatarios.

Esta consultoría pretende realizar los estudios necesarios para contar con las especificaciones técnicas, cantidades de obra y demás alcances necesarios para licitar las obras de mejoramiento del sistema de alcantarillado sanitario en XXX.

Objetivo de la Consultoría

- Realizar un estudio con el diagnóstico del sistema de alcantarillado sanitario de XXX y los alcances técnicos necesarios para implementar un proyecto de mejoramiento del sistema de agua potable
- Elaborar los diseños técnicos
- Elaborar los pliegos de licitación

Actividades Principales

ACTIVIDAD 1

Revisión de los diseños de la red de alcantarillado sanitario de XXXXX.

ACTIVIDAD 2

Realizar los ajustes necesarios a los diseños de la red de alcantarillado sanitario de XXXXX.

ACTIVIDAD 3

Elaboración de los apartados técnicos de los pliegos de licitación de las obras de alcantarillado sanitario de XXXX: (i) lista de precios unitarios y cantidades de obra; (ii) descripción de precios unitarios; (iii) especificaciones técnicas; (iv) planos constructivos.

Informes / Entregables

Informe final: este informe deberá contener todos los elementos técnicos necesarios para la licitación de la obra: i) lista de precios unitarios y cantidades de obra; (ii) descripción de precios unitarios; (iii) especificaciones técnicas; (iv) planos constructivos.

Cronograma de Pagos

- Primer pago: 30% a la firma de contrato.
- Segundo pago: 70% contra la entrega y aceptación del informe final.

Calificaciones

- *Título/Nivel Académico & Años de Experiencia Profesional:* Ingeniero Civil con más de 20 años de experiencia.
- *Idiomas:* Español
- *Áreas de Especialización:* Análisis y diseño de redes de alcantarillado sanitario y agua potable.
- *Habilidades:* N/A

Características de la Consultoría

- *Categoría y Modalidad de la Consultoría:* Contractual de Productos y Servicios Externos, Suma Alzada
- *Duración del Contrato:* XXXX.
- *Lugar(es) de trabajo:* Consultoría Externa
- *Líder de División o Coordinador:* Jefe de Equipo WSA/CNI.

Pago y Condiciones: La compensación será determinada de acuerdo a las políticas y procedimientos del Banco. Adicionalmente, los candidatos deberán ser ciudadanos de uno de los países miembros del BID.

Consanguinidad: De conformidad con la política del Banco aplicable, los candidatos con parientes (incluyendo cuarto grado de consanguinidad y segundo grado de afinidad, incluyendo conyugue) que trabajan para el Banco como funcionario o contractual de la fuerza contractual complementaria, no serán elegibles para proveer servicios al Banco.

Diversidad: El Banco está comprometido con la diversidad e inclusión y la igualdad de oportunidades para todos los candidatos. Acogemos la diversidad sobre la base de género, edad, educación, origen nacional, origen étnico, raza, discapacidad, orientación sexual, religión, y estatus de VIH/SIDA. Alentamos a aplicar a mujeres, afrodescendientes y a personas de origen indígena.

PLAN DE ADQUISICIONES PARA OPERACIONES EJECUTADAS POR EL BANCO														
País: NICARAGUA						Agencia Ejecutora: IDB						UBR:		
Número de Proyecto: Ni-T1247						Nombre del Proyecto: Apoyo para la implementación del proyecto de mejora y gestión sostenible de los servicios de agua potable								
Periodo cubierto por el Plan: [12 meses]						Monto Total del Proyecto: \$ 450,000								
Componente	Tipo de Adquisición (1) (2)	Tipo de Servicio (1) (2)	Descripción	Costo estimado del contrato (US\$)	Método de Selección (2)	Tipo de Contrato	Fuente de Financiamiento y Porcentaje				Fecha estimada del anuncio de adquisicio nes	Fecha estimada del inicio de contrato	Duración estimada del contrato	Comentarios
							IDB/MIF		Otro Donante Externo					
							Monto	%	Monto	%				
Componente 1	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños mejoramiento del sistema de agua de Pueblos Blancos y Pliegos de licitación de obras	\$ 55,000	CCI	Suma Alzada	\$ 55,000	100%	\$ -	0%				
Componente 1	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños mejoramiento del sistema de agua de Wiwili Jinotega y Pliegos de licitación de obras	\$ 55,000	CCI	Suma Alzada	\$ 55,000	100%	\$ -	0%				
Componente 1	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños mejoramiento del sistema de agua de San Juan del Sur y Pliegos de licitación de obras	\$ 20,000	CCI	Suma Alzada	\$ 20,000		\$ -	0%				
Componente 2	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Topografía complementaria en Tola, San Juan del Sur, Pueblos Blancos, Wiwili-Jinotega y Quilali	\$ 55,000	CCI	Suma Alzada	\$ 55,000		\$ -	0%				
Componente 2	A. Servicio de Consultoría	Firma Consultora (GN-2765)	Estudio de suelos en Tola, San Juan del Sur, Pueblos Blancos, Wiwili-Jinotega, Quilali y Ometepe	\$ 100,000	SCS	Suma Alzada	\$ 100,000		\$ -	0%				
Componente 2	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños y pliegos de licitación del sistema de saneamiento de Pueblos Blancos	\$ 55,000	CCI	Suma Alzada	\$ 55,000		\$ -	0%				
Componente 2	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños y pliegos de licitación de la ampliación de cobertura de saneamiento de San Juan del Sur	\$ 65,000	CCI	Suma Alzada	\$ 65,000		\$ -	0%				
Componente 2	A. Servicio de Consultoría	Consultor Individual (AM-650)	Estudios-Diseños y pliegos de licitación de la ampliación de cobertura de saneamiento de San Juan del Sur	\$ 15,000	CCI	Suma Alzada	\$ 15,000		\$ -	0%				
										0%				
										0%				
										0%				
										0%				
Preparado por:			TOTALES	\$ 420,000			\$ 420,000	100%	\$ -	0%				
(1) Se recomienda el agrupamiento de adquisiciones de naturaleza similar, tales como publicaciones, viajes, etc. Si hubiesen grupos de contratos individuales similares que van a ser ejecutados en distintos períodos, éstos pueden incluirse de forma agrupada bajo un solo rubro, con una explicación en la columna de comentarios indicando el valor promedio individual y el período durante el cual serían ejecutados. Por ejemplo: en un proyecto de promoción de exportaciones que incluye viajes para participar en ferias, se incluiría un ítem que diría “Pasajes aéreos Ferias”, el valor total estimado en US\$ mil y una explicación en la columna Comentarios: “Este es un agrupamiento de aproximadamente 4 pasajes para participar en ferias de la región durante el año X y X1”.														
(2) (i) Consultor Individual: CCI Calificación Consultor Individual; SD: Selección Directa o de Fuente Única. Proceso de selección debe ser de acuerdo con la AM-650.														
(2) (ii) Firma Consultora: Según GN-2765-1, Métodos de selección para Firmas Consultoras en operaciones ejecutadas por el Banco con: Selección de Fuente Única (SD); SCS - Selección Competitivo Simplificado (<250K); Selección Competitiva Integral (>250K); y Convenio Marco - Orden de Tarea (TO). Todos los procesos de selección de firmas consultoras bajo esta política deben utilizar el módulo en Convergencia.														
(2) (iii) Bienes: Según GN-2765-1, par. A.2.2.c: "las adquisiciones de bienes y servicios conexos, salvo cuando tales bienes y servicios sean necesarios para conseguir los objetivos del trabajo operativo que ejecute el Banco y estén incluidos en el contrato de servicios de consultoría y representen menos del 10% del valor de dicho contrato".														